

Paulus ni surat verin tamata ovi rorang Yesus rira sidovung na'a kota Kolose

Tbas afa ovi vek

Kota Kolose nana'a propinsi Asia Ko'u, ovu wol raroa tali kota Efesus. Paulus nkarya varat irua teran na'a Efesus ma nfamalik Ubu Ni Ivar Lolin a. Tamata ovi rorang Yesus, boku tali Efesus rti Kolose ma rfamalik Ubu Ni Ivar Lolin a, ma tamata Kolose boku rorang Duila'a Yesus. Ti ma ta'un ifira nelak roak, na Paulus ntulis surat ini verin tamata ovi rna'a Kolose. Na'ut inyai, na ia nana'a bu'i ralan, tevek nfamalik Ubu Ni Ivar Lolin a.

Na'a Paulus ni surat ini, na ia nfangnanang tamata Kolose ra na'a guru siklabir ovi rair afa ovi wol kena ra. Guru siklabir avyai rfalak ne, wean i inadida ma Ubu nsikat ita tali dida salasilan ra, ma dida vava'at kakiwal, na wol mane torang watan Yesus, na'uk ita musti tsangatur ma traning vali afa ovi rira ngrebat ma rfareta na'a lanit ratan ovu lanit ivavan a. Afa avyai wearira Ubu Ni sansinir ra tali lanit ratan. Guru siklabir avyai rkiwal vali ita ma musti rsunat ita, ma tot-orang agama Yahudi rira inukun ra. Ira rfalak vali ne, musti tot-orang vali afa liak ovi Yahudi rira inukun ra rfalak a. Paulus nfangnanang tamata Kolose ra, ma deka rorang afa sala avyai. Ia nfalak verin ira ne, wean i torang watan Yesus, na inyai naran roak,

tevek Ia bisma nsikat tamata ra tali rira salasilan ra, ma rira vava'at kakiwal. Afa ovi guru siklabir avyai rair ra, inyai afa ovi wol kena ra, tevek ira wol rfamalik Yesus ma nlia tali afakataka munuk.

Surat ini ihin a

1. Paulus ni vaivatul ovi rban-ulu a. (1:1-2)
2. Paulus nfalak fara weninyai verin Ubu, ovu naflurut verin tamata Kolose ra. (1:3-14)
3. Kristus Ni ngrebat nlia munuk afa ovi rna'a lanit ivavan a ovu na'a lanit ratan. (1:15-23)
4. Paulus ni karya ma nfamalik Ubu Ni Ivar Lolin a. (pasal 1:24—2:5)
5. Vaivatul ovi penting urun a: Ita dida vava'at ra musti inovan ovu tamata ovi rorang Yesus rira vava'at ra. (2:6-7)
6. Deka myorang afa ovi tamata rair ra, wean i wol inovan ovu dida inorang verin Yesus. (2:8-23)
7. Tvatuk dida vava'at mnanat a ma tva'at ovu dida vava'at ngorva'an a. (3:1-17)
8. Snurak verin vata ovu brana ovi rsifa roak a, verin kasiko'u ra ovu renarir-yamarira ra, ovu vali verin tamata sansinir (budak) ra ovu duarira ra. (pasal 3:18—4:1)
9. Snurak na'a dida falurut ra ovu na'a dida afa ovi totu ra verin tamata ovi wol rorang Yesus. (4:2-6)
10. Paulus ni salam a ovu ni vaivatul ovi rban-muri ra. (4:7-18)

Paulus nala salam verin tamata ovi rorang Yesus na'a kota Kolose

¹⁻² Terang a valing averi na'a kota Kolose, myorang urun Kristus, ovu bira vava'at isa roak

ovu Ia, ovu myot-orang lalawatan afa ovi nfalak ra. Surat ini ntali ya'a, Paulus. Ubu nfile ya'a ma eluk rasul verin Kristus Yesus, tevek ralan nfalak wean inyai. Terad i Timotius nana'a ini ovu ya'a. Uflurut verin Yamadida Ubila'a ma fara nala Ni rala lolin verin mia, boma bira vava'at ra malinan watan.

³ Lokat amar i amaflurut verin mia, na amfalak fara weninyai lalawatan verin Ubu i Yanan a verin dida Duila'a Yesus Kristus. ⁴ Amfalak fara weninyai verin Ubu, tevek amrenar roak ne, myorang Yesus Kristus ovu mlyobang munuk tamata ovi rorang Ia. ⁵ Mia myorang Ubu ovu mlyobang tamata ra, tevek fyaklo'i a'uk bira vava'at ra verin Ia. Myotu wean inyai, tevek fyaklo'i bira vava'at ra na'a afa ovi Ubu nfadoku verin mia na'a lanit ratan, ovu veka bira vava'at kakiwal na'a inyai. Mia mryenar lan roak afa avyai tali tamata ovi rfamalik Ubu Ni Ivar Lolin a. Ubu Ni Ivar Lolin yai kena lahir. ⁶ Ivar Lolin yai nbana obin ma veka ti nsoru wan rivun na'a lanit ivavan ini, ma tamata rivun rorang Yesus Kristus, ma rira vava'at ra kena ovu afa ovi Ubu ralan nfalak a. Na'ut i beti mryenar Ivar mnga'un yai, na mia weabira lahir ira ma myorang Yesus Kristus, ovu fyan-aran Ubu Ni rala lolin verin mia. ⁷ Amlobang urun mami kida Epafra i amamunuk amkarya. Epafra ini nair roak Ivar Lolin yai verin mia, ovu neluk tamata sansinir verin Kristus ma nkarya urun al nlobang mia. Ia not-orang lalawatan afa ovi Ubu nfalak ra. ⁸ Ia nfamalik verin ami bi amka'a ne, Ubu Ni Roh nala ngrebat verin mia, tamata

ovi myorang Ia ma msyilobang mia.

Paulus naflurut verin Ubu ma nala Ni ngrebat verin tamata ovi rorang Yesus na'a kota Kolose

⁹ Ba tali amar i beti amrenar bira ivar a, ma naran amar ini, na amaflurut lalawatan verin mia. Amera verin Ubu ma fara nala Ni kaka'a verin mia, boma mkya'a lahir ne, inba kena ovu inba sala, ovu vali fyan-aran afa ovi rotu ma Ubu ralan lolin. ¹⁰ Amaflurut vali ma bira vava'at ra veka kena urun ovu afa ovi Ubu ralan nfalak a, ovu vali afa ovi myotu ra rotu ma ralan a lolin watan. Fara myotu lalawatan afa ovi lolin ra, ovu bira kaka'a na'a Ubu veka ntafal vali. ¹¹ Fara Ubu Ni ngrebat i dawan urun a nfangrebat mia, ma wean i mtyuan sian te lolin, na bira inorang a nangrebat, ovu mtyahang nal ralabira na'a afaka watan, ovu vali inabira lolin. ¹² Uflurut vali verin mia ma fara fyalak fara weninyai verin Yamadida, tevek notu ma mtyuan afa ovi ralan nfalak roak verin mia na'a Ni tnorung a, ma mimunuk tamata inorang ovi veka rna'a Ni Fareta i lyawan urun a.

Yesus Kristus Ni ngrebat dawan lia munuk afakataka

¹³ Yamadida Ubila'a nfatalik roak ita tali nit-dawan ni ngrebat a, ma nala roak ita ma ti tna'a Yanan i nlobang a, Ni Fareta a. ¹⁴ Yanan yai ntevut roak ita, ma na'i vatuk roak dida salasilan ra, tevek dida vava'at isa roak ovu Ia. ¹⁵ Ita wol trea Ubu. Na'uk wean i tfan-aran Yanan ralan a, na tfan-aran roak Ubu ralan a. Ita bis tfalak ne, Yesus ula lalean Ia tali afa ovi Ubu notu ra

munuk, tevek Ni ngrebat a nlia munuk.* Na'ut i Ubu wol notu afakataka obin, na Yesus Kristus nana'a lan roak. ¹⁶ Ubu nfalak ma Yanan notu afakataka munuk na'a lanit ivavan ini ovu na'a lanit ratan. Ia notu afa ovi trea ra ovu afa ovi wol trea ra. Ia notu vali ma Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan ra, roh liak ovi rira ngrebat ra, ovu vali rira fareta ra ma rira dakdokun ra rsialing ira. Ubu nfalak ma Yesus Kristus notu afakataka munuk, ma rfadawang Ia. ¹⁷ Kristus nana'a lan roak na'ut i wol akataka lahir obin. Ia nasusan akataka munuk, ma rna'a watan warira ra. ¹⁸ Kristus nfareta Ni tamata ovi rorang Ia, wean lahir tamata ulun nfareta tenan a. Ia nala vava'at verin tamata ovi rorang Ia rira sidovung a, ovu nva'at lan roak tali matmatan ra, boma Ia a'uk sa'i dawan lia munuk afakataka. ¹⁹ Tevek Ubu nfadoku roak ma Yanan Ni vava'at a, ovu ralan a, ovu vali Ni ngrebat a wean lahir Ia. ²⁰ Ubu nfadoku lahir ma tali Yanan a, na afakataka munuk na'a lanit ivavan ini, ovu vali na'a lanit ratan malinan ewal roak ovu Ia. Kristus laran nvoat na'a aa walwalur notu ma afakataka munuk malinan ewal ovu Ubu.

²¹ Lan ana, ralabira ra raroa tali Ubu. Mia myangal Ia ovu bira fikiran sian ra, ovu vali afa sian ovi myotu ra. ²² Na'uk fiang ini, Ia notu ma ralabira ra malinan ewal ovu Ubu, tevek notu ma Kristus neluk tamata ma nmata roak. Ni matmatan a notu vali ma nfamerat mia tali bira salasilan ra ma myerat urun, na'a amar i veka mdyiri Ubu wahan ralan a. ²³ Ba wean i

* **1:15** 1:15 Vai mala na'a ayat ini nfalak ne, Yesus anak yang sulung, ihin a ne, Yesus ula lalean Ia tali afa ovi Ubu notu ra munuk.

inabira ma wean urun inyai, na bira inorang a musti nabwa'ar. Deka mane tamata liak rotu teri mia ma wol mnyaban afa lolin ovi Ubu ntorung roak ma veka nala verin tamata ovi rorang Yesus. Mia mryenar roak Ubu Ni Ivar Lolin i nban-soru roak, nti wan rivun na'a lanit ivavan ini. Ubu nfili ya'a, Paulus, ma ufamalik Ni Ivar Lolin a verin tamata ra.

Paulus nfamalik Ubu Ni Ivar Lolin a

²⁴ Ya'a ralang lolin urun, velik ne fiang ini utuan susa, tevek ukarya ma ulobang mia. Ya'a veka utuan susa obin, tevek ukarya verin Kristus. Ba fiang ini utuan roak susa, tevek ukarya verin tamata ovi rorang Kristus, na'a afa susa ovi Kristus nfadoku ma utuan a. Ita tamata ovi torang Kristus weadida tenan a. ²⁵ Ubu nala varvara verin ya'a ma ukarya verin mia, tamata ovi myorang Ia, ma ufamalik munuk Ni Ivar Lolin a verin mia. ²⁶ Tali lalan ana, Ubu wol nfavotuk Ivar ini, na'uk fiang ini nfavotuk roak verin Ni tamata ovi rorang Ia. ²⁷ Ubu inan ma nfalyawang verin Ni tamata ra na'a afa fanfonak i lolin urun yai. Ubu nfadoku roak ma nala Ni kalolin a verin tamata ovi wol Yahudi ra. Ivar Lolin yai ihin a ne, Kristus nleal ralabira ra, boma mkya'a basil ne, veka mimunuk Ubu na'a lanit ratan ovu Ni lyawan i nfitik nyadat a. ²⁸ Amfamalik Ivar Lolin na'a Kristus verin tamata ra munuk. Amfangnanang ovu amair ira ovu kaka'a dawan i Ubu nala verin ami, boma ti naran amar i amfavotuk tamata ovi rorang Kristus verin Ubu, na rira inorang nmela ma dawan roak. ²⁹ Wean inyai, bi ukarya urun,

tevek Kristus Ni ngrebat nlobang ya'a ma afa ovi otu ra lyawan roak.

2

¹ Terang a valing averi, ya'a inak ma mkya'a ne, ukarya urun verin mia, ovu tamata ovi rorang Yesus na'a kota Laodikia, ovu vali tamata ovi wol utuan ira obin.* ² Otu wean inyai ma ufaloling ralabira ra na'a bira inorang a, boma msyilobang mia ma ralabira isa watan. Myotu wean inyai, na mia munuk veka fyan-aran urun afa ovi fiang ini Ubu nfavotuk roak, ovu veka mkya'a urun Ia. ³ Kristus a'uk sa'i bis notu ma mia munuk mkya'a Ubu Ni kaka'a a, ovu fyan-aran Ni Ivar i fyawan urun a. Lan ana, Ubu wol nfavotuk Ni kaka'a yai obin. ⁴⁻⁵ Velik ne raroa ya'a tali mia, na'uk ufikir lalawatan mia. Ya'a ralang a lolin urun, tevek urenar ne, ralabira isa ma myorang urun Kristus. Ba utulis surat ini verin mia, boma tamata ra deka rweang tia ma watan mia ovu rira vaivatul lolin ra, na'uk rsiklabir sian.

Dida vava'at i kena ovu Kristus

⁶ Myorang roak Ivar Lolin i nfalak ne, Kristus Yesus Duila'a Ia. Ba myot-orang lalawatan afa ovi Ubu ralan nfalak a, na'a bira vava'at ra. ⁷ Terang a valing averi, fyaklo'i a'uk bira vava'at ra verin Kristus ovu mibwa'ar na'a Ia. Fara bira inorang a verin Ia ntafal ma nangrebat, wean afa

* **2:1** 2:1 Paulus ntulis surat ini ntali bu'i ralan na'a Roma. Ia nkarya urun verin ira na'a ni falurut ra.

ovi rair roak verin mia. Fyalak fara weninyai lalawatan verin Kristus.

⁸ Msyi'ik wabira ma lolin, boma tamata ra deka rlabir waweang mia, ma rkiwal ovu rair mia, ma myorang rira fikiran ovi rfalak ne rira kaka'a, na'uk wol kena ovu vu watan. Afa ovi rair ra wol rtali Kristus, na'uk rtali afa ovi tamata ra ka'i rotu watan a, ovu vali adat ovu inukun ovi rna'a lanit ivavan ini.† ⁹ Ba deka myorang afa ovi wol kena avyai, tevek na'ut i Kristus neluk tamata, na Ni vava'at a, Ni ngrebat a ovu ralan a wean lahir Ubu. ¹⁰ Bira vava'at isa roak ovu Kristus, ba afa ovi Ubu ralan nfalak verin mia, rleal roak ralabira ra. Kristus nfareta munuk afa ovi rira ngrebat ovu rira fareta ra na'a lanit ivavan a.‡

¹¹ Mia bira vava'at isa roak ovu Kristus, ba inyai, wean watan i rsunat roak mia. Sunat yai wol wean sunat i tamata ra rotu a, na'uk wean sunat i Kristus notu a. Sunat yai nfatalik roak mia tali ngrebat i notu ma tamata ra rotu watan afa ovi inar ma rotu a. ¹² Na'ut i rbaptis mia, na inyai wean i myata roak ma roving mia ovu Kristus Ni matmatan a. Baptis yai wean vali i bya'at ewal roak ovu Kristus, tevek myorang Ubu i Ni ngrebat a nfava'at ewal Kristus tali matmatan a.

¹³ Lan ana, na'ut i wol myorang Kristus obin, na bira vava'at ra wean watan i myata roak, tevek bira salasilan ra, ovu ngrebat i notu ma tamata ra rotu watan afa ovi rira ininan sian a nfalak ra, ovu vali wol rsunat mia obin wean

† 2:8 2:8 Tafsiran boku rfalak ne, Adat ovu inukun ovi rna'a lanit ivavan ini ihin a ne, roh ovi rna'a lanit ivavan ini. ‡ 2:10 2:10 Ayat ini ihin a ne, tamata ovi rorang Yesus wol mamahin na'a akataka, tevek Yesus.

tamata Yahudi ra rotu. Na'uk fiang ini, Ubu nala vava'at ngorva'an roak verin mia ovu Kristus. Ia na'i vatuk roak bira salasilan ra munuk. § 14 Ubu na'i vatuk roak dida utan ovi ntulis na'a Ni buku inukun i nfadoku dida salasilan ra. Na'ut i rbaku Kristus na'a aa walwalur a, na Ubu na'i vatuk roak afa ovi totu ma musti nukun ita yai.* 15 Na'a aa walwalur a, na Ubu nfaleka lahir nait sian ovi rfareta a, ma wol rira ngrebat akataka roak. Ia notu ma tamata ra bisma rsi'ik ne, Ia utun roak ira, tevek Kristus Ni matmatan a.

16 Terang a valing averi, tamata boku inar ma rkiwal mia ma myot-orang afa ovi rfalak ra. Ira rfalak sian mia, tevek wol myotu wean ira na'a afa ovi mian te myenu ra. Dekamtyorong ma rukun mia, tevek wol myotu snoba wean ira na'a Yahudi rira amar dawan ra, te vulan ngorva'an, te amar i tyari ita. Dekafyikir lahir afa ovi tamata avyai rfalak ra. 17 Inukun avyai munuk rtali Yahudi rira agama, ma rfaturu watan na'a afa ovi veka rvotuk ra. Na'uk Ubu nfakena munuk roak Ni tnorung ra na'a Kristus. † 18 Ba wean i tamata ra rukun mia, tevek wol myorang afa ovi rair ra, na deka fyikir afa ovi rfalak ra. Tamata avyai rfalak ne, Ubu nfaturu afa boku verin ira wean i ramifi na'uk wol rtub-lufa. Ira rfalak ne, Ubu veka wol naval bira

§ 2:13 2:13 Ayat ini nfalak ne, wean i wol torang Kristus obin, na ita wean i tmata roak, tevek dida salasilan ra rfareta ita. * 2:14 2:14 Tafsiran boku rfalak ne, inukun na'a ayat ini nfaturu Musa ni inukun ra. Tafsiran boku vali rfalak ne, ini wean faliak watan. † 2:17 2:17 Ubu Ni tnorung ra na'a ayat ini rfamalik Ni tnorung tali Perjanjian Mnanat a. Tnorung avyai rfaturu Yesus.

rala lolin ra, wean i wol fyakabava tenabira ra ovu wol fyadawang Ubu Ni sansinir ra tali lanit ratan. Dek a myotu ma tamata avyai rfaleka mia, ovu deka fyadawang Ubu Ni sansinir ra tali lanit ratan. Ira rfefik buburira ra, na'uk wol rira dardirin akataka, tevek rfikir watan afa ovi ralarira ra rfalak ma rotu a. ¹⁹ Tamata ovi rsiair wean inyai, ira wol rorang roak afa ovi Kristus nair ra. Kristus nfareta munuk Ni tamata ovi rorang Ia, wean lahir i tamata ulun nfareta tenan a, boma ita wead isa watan. Ia nlobang ita ma tmela ma dida vava'at wean Kristus, wean dida urat ra ovu lurid ko'u dawan ra rna'a tenadida ra, ma tenadida rmela.

²⁰ Terang a valing averi, mia myorang roak Kristus ma bira vava'at isa roak ovu Ia, ba wean i myata roak ovu Ia. Ia nfatalik mia tali adat ovu inukun ovi rna'a lanit ivavan ini. Ba afakinimi myorang tamata ovi lanit ivavan ini nkeak rira fikiran ra obin? Afakinimi myorang rira fikiran ra te rira adat ra na'a afa rivun,‡ ²¹ wean i rfalak ne, “Deka mtyaha afa ini”, “Deka mian afa ini”, “Deka mkyena afa ini!” Era ma deka fyikir kikyai afa avyai. ²² Adat avyai rair ovu rfamalik afa ovi veka rmamu ra watan, wean i totu roak. Wean i tot-orang afa avyai, na wol ihin akataka. Dek a fyikir ne, musti myot-orang, tevek afa avyai rtali watan tamata rira fikiran ra. § ²³ Ni lolin a, deka tot-orang adat avyai, tevek rfalak ma tamata ra rotu afa ovi wol maraan ra. Adat avyai felarira ra wean i rira kaka'a ntali

‡ 2:20 2:20 Msi'ik Kolose 2:8. § 2:22 2:22 Adat avyai na'a ayat ini rfamalik inukun ra na'a afamtahan, tali Yahudi rira inorang ra.

Ubu, tevek rfadawang Ubu wean ira ka'i rfalak. Rfalak ma rfakabava tenarira ra, ovu rtahang ralarira te rotu sian tenarira ra. Na'uk adat avyai wol fyawarira ovu wol rotu teri nala tamata ra ma deka rotu salasilan, wean i rira ininan sian ra rfareta ira ma rotu.

3

Totu afa ovi rotu ma Ubu ralan lolin ovu ita

¹ Terang a valing averi, fiang ini Ubu nala roak vava'at ngorva'an verin mia ovu Yesus Kristus, ba fyikir ovu mdyava a'uk afa ovi rna'a lanit ratan, na'a wan i Kristus a ndoku ma nfareta na'a Ubu Ni lahir mela a. ² Fyikir afa ovi rna'a lanit ratan, ma deka fyikir afa sian ovi tamata ra inar ma rotu na'a lanit ivavan ini.* ³ Mia wean i myata roak ovu Yesus Kristus, ba bira vava'at mnanat i na'a lanit i vavan a, nlia nmamu munuk roak. Fiang ini, bira vava'at ngorva'an roak ovu Kristus na'a Ubu wahan ralan a. Tamata ovi wol rka'a Ubu, wol rfan-aran bira vava'at ngorva'an ini. ⁴ Yesus Kristus nala vava'at mnga'un verin mia. Na'a amar i veka nma ewal, na mia veka mnya'a vali ovu Ia na'a vanan i nfitik nyadat ma felan lolin urun, ba mia weabira vali Ia.

Vava'at ngorva'an

⁵ Byatuk lahir bira ininan sian ovi myotu ra munuk. Afa sian avyai, wean i mtyuba ovu tamata ovi wol awabira verin ira, myotu afa sian

* **3:2** 3:2 Fyikir watan afa ovi rna'a lanit ratan ihin a ne, fyikir a'uk Ubu ovu afa ovi nfalak ra.

ovi rotu ma fyangra tenabira ra, myot-orang bira ininan sian ra, bira fikir an sian ra, ovu mlyobang bira kubang ra ma fyikir a'uk tenabira ra. Wean i fyikir a'uk tenabira ra wean inyai, na wean watan i msyangatur roak ma mryaning walut ra.† 6 Ba Ubu veka nfaturu lahir Ni ngrova a verin tamata ovi rotu afa avyai.‡ 7 Lan ana, mia myotu vali afa sian avyai na'a bira vava'at ra. 8 Na'uk fiang ini, deka myotu kikyai afa sian ra. Deka msyingrova mia, deka myoruk-myak tamata ra, deka fyalak sian tamata ra te myi'it ira, ovu deka myala vaivatul ovi ngra ra. 9 Deka msyiklabir-sikual mia, tevek byatuk roak bira vava'at mnanat ovu afa sian ovi ba'i myotu ra. 10 Bya'at roak na'a vava'at ngorva'an i Ubu notu verin mia. Ia notu ma bira vava'at ngorva'an lalawatan, boma myotu afa ovi wean i notu ra. Ia notu wean inyai, boma mkya'a urun Ia. 11 Ba na'a bira vava'at ngorva'an i Ubu nala roak verin mia yai, byatuk bira fikir an i msyifili tamata. Fiang ini deka fyikir roak ne, tamata Yahudi te wol Yahudi, tamata ovi rsunat roak ira te wol rsunat ira obin, tamata dakan te tamata ovi wearira tamata nangan ra, tamata sansinir te wol tamata sansinir. Kristus Ni dawan a nlia munuk afa avyai ovu nleal raladida ra munuk.

12 Ubu nfili roak mia ovu nfamerat munuk roak mia. Ia nlobang urun mia ovu Ni munuk roak mia. Ia notu wean inyai, ba fara msyilobang

† 3:5 3:5 Ayat ini nfamalik tamata ovi rlobang da'in rira kubang ra, wean watan i rsangatur roak ma raraning walut ra, ma rira kubang ra neluk ubu verin ira. ‡ 3:6 3:6 Afa avyai ihin a ne, deka totu afa ovi Paulus nfalak teri roak na'a ayat 5.

urun mia, ovu vali fyaturu bira rala lolin verin tamata liak ra. Fyakabava tenabira ra ma fyikir tamata liak ra, ovu mtyahang nal ralabira. ¹³ Tamata ra wol wear isa, ba ngalalahang watan ovu ira. Deka msytonan mia, na'uk myabun watan tamata ovi rotu sala verin mia, wean lahir i Ubu na'i vatuk roak bira salasilan ra. Ba mia musti myotu vali wean inyai ma myabun afa sian ovi tamata liak rotu verin mia. ¹⁴ Nlia tali afa avyai munuk, na msyilobang mia, tevek wean inyai, na Ia nfatnemung munuk bira vava'at ra ma isa watan mia.

¹⁵ Kristus nala roak malinan verin mia. Ba mtyorong watan ma malinan yai nfareta ralabira ra. Myotu wean inyai, tevek bira sidovung ikisa watan ovu fyalak vali fara weninyai verin Ubu. ¹⁶ Fara Kristus Ni vaivatul ra rna'a lalawatan ralabira ra. Msyiair ovu msifanganang mia ma myot-orang Ni vaivatul ra ovu Ni kaka'a a. Mryaning Ubu naran a ovu dadedang ovi tamata inorang ra rdedang. Mdyedang vali dadedang ovi Ubu Ni Roh nala verin tamata ra ovu dadedang tali mazmur. Fyalak fara weninyai verin Ubu na'a ralabira ra, wean i mdyedang wean inyai. § ¹⁷ Fara afa ovi myotu ra munuk, ovu afa ovi fyalak ra munuk musti wean lahir i myotu ma fyaturu lahir Duila'a Yesus na'a bira vava'at ra. Fyalak fara weninyai lalawatan verin Yamadida Ubila'a, nahu Yesus.

§ 3:16 3:16 Surat Ralan na'a vai Mala nflak ne, saling menegur, ihin a ne, isa ntabu isa, wean i notu sala. Wean i Kristus Ni vaivatul ra rna'a lalawatan raladida ra, na ihin a ne, tangnanang lalawatan Ni vaivatul ra, boma tot-orang lalawatan vali.

Vava'at na'a dida rahan teta

¹⁸ Terang a valing averi, mane ungruhi verin vata ovi msyifa roak a. Fyakabava tenabira ra ma myot-orang watan afa ovi awabira rfalak ra, tevek afa yai inovan verin tamata ovi rorang Duila'a, ma ira wear isa roak ovu Ia. ¹⁹ Brana ovi msyifa roak ra, mlyobang awabira ra, ovu deka myotu ira wean bira tamata ovi msyinir tia ma watan ira. ²⁰ Kasiko'u ra vali musti mryenar renabir-yamabira ra ovu myot-orang munuk afa ovi rfalak ra. Myotu wean inyai, na myotu ma Duila'a ralan a lolin. ²¹ Brana ovi yanabira roak, deka mingrova da'in yanabira ra ma ralarira sian ovu ralarira kako'u ma rafena rotu akataka. ²² Tamata sansinir* ra myot-orang watan bira dawan ovi rna'a lanit ivavan ini, rira afa ovi rfalak ra verin mia na'a afaka watan. Deka mdyava wahabira ralan ma myotu afa ovi rfalak ra na'ut i rsi'ik mia watan, boma inar mia. Na'uk mkyarya ma lolin watan, tevek myalang Duila'a Yesus. ²³ Na'a afaka watan, na mkyarya ovu ralabira urun, wean lahir i mkyarya verin Duila'a. Ba deka minovak na'a ralabira ra ne, mkyarya verin tamata ra watan. ²⁴ Myotu wean inyai, tevek mkya'a roak ne, Duila'a Yesus mane naval bira rala lolin ra, ovu naflahar mia wean i nfalak roak na'a Ni tnorung ra. Mingnanang: bira dua dawan verin Duila'a Yesus Kristus, ba mkyarya verin Ia. ²⁵ Tamata iki watan notu afa

* 3:22 3:22 Tamata sansinir na'a vai Yunani doulous, ihin a ne, tamata i wol ni hak akataka, wol na'an kadi, ovu vali musti not-orang lalawatan afa ovi ni dawan nfalak ra. Lan ana, Vaidida nfalak tamata sansinir ne, iria lesan.

ovi sala ra, na Ubu veka nukun ia ma inovan ovu afa ovi notu ra, tevek Ubu wol nfili tamata.†

4

¹ Era ma dua ra musti myotu afa ovi rmalola ra ovu afa ovi kena ra verin bira tamata sansinir ra. Mingnanang, tevek duabira vali verin Duila'a na'a lanit ratan.

Paulus nera ma tamata ovi rorang Yesus raflurut lalawatan verin ia

² Iva'ubira ma miflurut. Msyi'ik wabira na'a bira falurut ra ma deka mtyuba, ovu fyalak fara weninyai verin Ubu na'a ralabira ra.* ³ Miflurut vali verin ami, boma Ubu nala linga'an verin ami ma amfamalik Ni Ivar Lolin na'a Kristus. Ivar Lolin yai lan ana, wol nfavotuk obin. Rvatuk ya'a ma una'a bu'i ralan, tevek ufamalik Ni Ivar Lolin yai. ⁴ Miflurut verin ya'a, boma bisma ufalyawang nala Ni Ivar Lolin yai ma lyawan, ma inovan ovu Ubu ralan a. ⁵ Na'ut i mia tamata inorang ra mimunuk tamata ovi wol rorang Kristus, na musti ralabira urun na'a afa ovi myotu ra, ovu afa ovi fyalak ra. Dekamiwahak bira amar, na'uk mdyava linga'an ma fyamalik Duila'a. ⁶ Musti mingrihi ngalalahang watan, boma bira vaivatul ra rfaloling ralarira ra, ovu rotu ma inarira urun. Bira fikiran ra musti blawat, boma mkya'a ma byalat tamata iki

† 3:25 3:25 Ubu wol nfili tamata ihin a ne, Ia wol mane nlobang tamata boku watan, na boku wahal. Ia veka nukun munuk tamata ovi rotu sala ra.

* 4:2 4:2 Iva'ubira ma miflurut, bis tfalak vali ne, deka byosa ma miflurut.

watan, wean i norat mia, ovu vaivatul ovi kena ra.†

Paulus ni vaivatul ovi rban-muri lalean a ovu ni salam a

⁷ Terad a valid Tikhikus i tlobang urun ia yai, veka nfamalik munuk verin mia na'a afa ovi rkena ya'a. Ia not-orang lalawatan afa ovi Duila'a nfalak ra ovu amamunuk amkarya verin Ia. ⁸ Usinir ia ma ti nalola mia ma nala surat ini verin mia, boma mkya'a mami vava'at a, ma nfaloling ralabira ra. ⁹ Ya'a ufalak ma irua Onesimus rti. Onesimus yai ntali bira ahu vali. Ia not-orang lalawatan afa ovi Duila'a nfalak ra, ovu amlobang urun ia. Irua veka rfamalik munuk na'a afa ovi amtuan roak na'a ini verin mia.

¹⁰ Ning kida i Amrua amna'a bu'i ralan, naran Aristarkhus, nala salam verin mia. Barnabas ni tiniman i naran Markus nala salam vali verin mia. (Ya'a ufaivar lan roak ia verin mia, ma wean i nma ma ntuan mia, na msyi'ik ma lolin watan ia.) ¹¹ Yesus i rfanara ia ne, Yustus, nala vali salam verin mia. Tali tamata Yahudi ovi rorang roak Duila'a Yesus, na Aristarkhus, Markus, ovu Yustus ira a'uk sa'i rkarya ovu ya'a ma amfaivar verin tamata liak na'a i wean inba ma Ubu nfareta tamata ra wean lahir Raja. Ira rlobang urun ya'a ma rfangrebat ralang a.

¹² Epafras nala vali salam verin mia. Ia ntali vali bira sidovung i na'a Kolose. Ia nkarya verin Kristus Yesus ovu iva'un urun ma naflurut verin

† 4:6 4:6 Ayat ini nfamalik na'a i wean inba ma tangrihi ovu vaivatul ovi kena ra, ma tfalyawang dida inorang verin tamata ovi rorat ita.

mia. Naflurut, boma bira dardirin a nangrebat na'a bira inorang a, ma mky'a a lahir ma myot-orang afa ovi Ubu ralan nfalak ra. ¹³ Ya'a ufalak urun ne, Epafra n karya urun verin mia ovu tamata ovi rna'a kota Laodikia ovu Hierapolis. ¹⁴ Mami kida Dokter Lukas i amlobang ia, ovu Demas, rala salam vali verin mia. ¹⁵ Ya'a Paulus ala salam verin terad a valid tamata ovi rorang Yesus na'a Laodikia. Ala salam vali verin terad i naran Nimfa, ovu tamata inorang rira sidovung i rasdovu ira na'a ni rahan a.‡

¹⁶ Wean i byas munuk roak surat ini verin tamata ovi rorang Yesus rira sidovung na'a Kolose ma mimunuk mryenar, na mkyirim vali verin tamata ovi rorang Yesus rira sidovung na'a Laodikia ma rbas. Mia musti byas vali surat i utulis verin sidovung na'a Laodikia. § ¹⁷ Fyalak verin Arkhipus ne, “Motu munuk karya i Duila'a nala verin oa, tevek mu vava'at isa roak ovu Yesus.” ¹⁸ Ya'a Paulus ala salam verin mia. Ya'a ka'i utulis vaivatul ovi rban-muri na'a surat ini, boma mky'a a ne, aksa ya'a utulis surat ini. Dek a miblufang ya'a, tevek una'a bu'i ralan obin. Uflurut verin Ubu ma fara nala Ni rala lolin verin mia. Ning surat a lawan watan ini.

Salam tali ya'a, Paulus

‡ **4:15** 4:15 Na'ut i Paulus ntulis surat ini, na tamata ovi rorang Yesus rira sidovung a, te kareda a, ba'i rasdovu ira na'a tamata ovi rorang Yesus rira rahan ra, te na'a inba watan. § **4:16** 4:16 Surat ini nfaturu surat i Paulus ntulis verin tamata ovi rorang Yesus rira sidovung na'a kota Kolose, kitab Kolose Pasal 1-4.

Surat Ralan na'a Vaidida

Fordata: Surat Ralan na'a Vaidida (New Testament)

copyright © 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Fordata

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Apr 2023 from source files dated 29 Jan 2022

ad2f572b-0c2a-58a6-8da1-aa7be8bee2bb